Panaracer Dual Head Digital Gauge
デュアルヘッド・デジタルゲージ　取扱説明書

取扱説明
●取扱説明書をよくお読みのうえ正しくご使用ください。そのあと保存し、必要なときにお読みください。

ご使用前に
▼この商品は、自転車タイヤ専用の仏式・米式バルブ兼用のデジタル表示式内圧測定器です。他の目的には使用しないでください。
▼測定誤差は±10.5kPa（=0.1kg／cm²、1.5PSI、0.1BAR）です。
▼1,235kPa（=12.4 kg／cm²、180 PSI、12.4 BAR）以上の測定はしないでください。
※守らないと故障の原因となります。
▼仏式バルブの露出が、15 mm以下の場合は正しく測定できないおそれがあります。
▼取り扱いに不なれな方だけで作業させないようにしてください。
▼CR2032 リチウム電池１個を付属しています。

安全上のご注意（必ずお守りください）

⚠警 告

乳幼児の近くで作業したり手の届くところに置いたりしない

けがの原因になります。

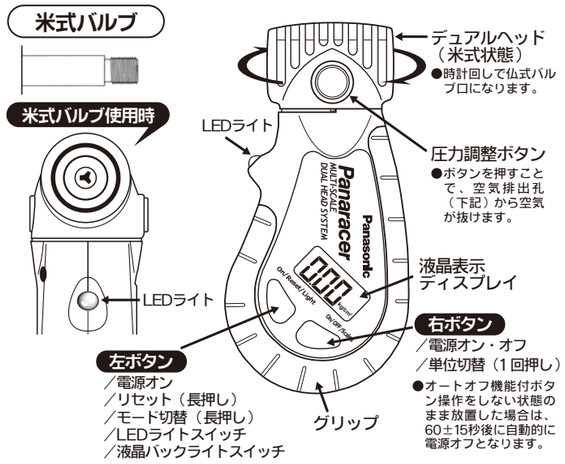
⚠注 意

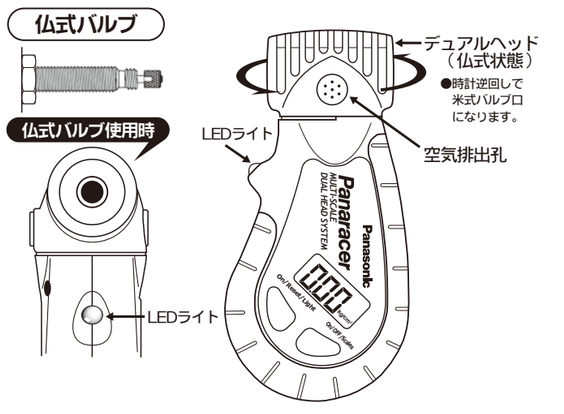
チューブラータイヤ以外のネジ切りのない仏式バルブには使用しない

パンクの原因になることがあります。

お願い
●この商品は精密機械です。衝撃や振動を与えないようにしてください。
●直射日光や熱源の近く、湿度の高いところ、または水や油のかかるところに置かないでください。液晶表示が出なくなったり、正しく測定できなくなったりします。
●長期間使用しない場合は電池をはずして保管してください。
●改造や分解はしないでください。故障の原因となります。
●商品の保証については、うら面の「製品の保証について」の欄をご覧ください。
●商品に関する質問等は、お買い上げの販売店または「お客様相談室」にお問い合わせください。

各部の名称
●デュアルヘッドシステム
※開封時は米式バルブ用にセットされています。
時計回りに回転させると仏式用になります。





液晶表示 ディスプレイ説明
●液晶表示ディスプレイでは内圧表示の他に、下記のボタン操作によって様々な機能・情報をディスプレイに表示する機能があります。
●内圧測定単位は、下記の４単位から選択できます。
※ご使用のタイヤの内圧表示に合わせてください。

PSI ／ BAR ／ kg/cm² ／ kPa

※kg/cm²（=kgf/cm²）

全表示

※開封または電池交換の後に表示されます。

機能表示

■ 電源オン…（**On**）
電源を入れる。
▶**左**または**右ボタン**を長押しする。

■ 電源オフ…（**OFF**）
電源を切る。
▶**右ボタン**を「OFF」表示が出るまで長押しする。

■ 測定モード…（**CAL**）
内圧を測定し記憶する。
▶**左ボタン**を「CAL」表示が出るまで長押しする。

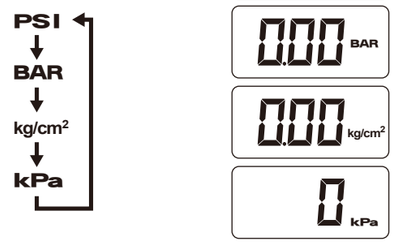
■ 調整モード…（**AJS**）
内圧を調整する。
▶**左ボタン**を「AJS」表示が出るまで長押しする。

■ リセット…（**CLE**）
測定モードの測定値をリセットする。
▶**左ボタン**を長押しする。

■ オールクリア…（**ALL**）
初期設定状態に戻す。
▶**左右両ボタン**を同時に長押しする。

■ 測定単位の切り替え…
単位を切り替える。**右ボタン**を１回押す毎に単位が切り替わる。
※開封時初期設定はPSI表示

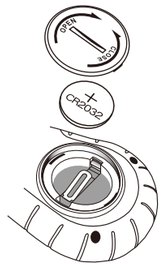
測定単位表示



■ 電池切れ…
電池の残量が少なくなると右上に「LOW」マークが表示されます。電池を交換してください。（電池型番：CR2032）
※電池交換後は初期設定に戻ります。

電池切れ警告表示

電池について



▼電池カバーを右にすこし回して開ける。
▼「＋」を上向きにセットする。
▼カバーを左にすこし回して閉じる。

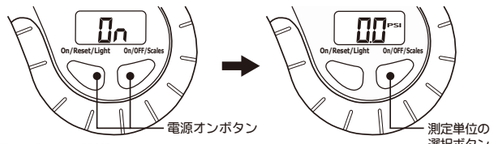
警告：使用済みの電池の廃棄について……
廃棄に際しては自治体によって処分の仕方が異なりますのでその指示に従ってください。リチウム電池を廃棄する時は、他の金属部品等と接触すると**発熱・発火・破裂**のおそれがあります。必ずプラス・マイナス端子をビニールテープ等の絶縁性のテープで覆ってから廃棄してください。

正しい使いかた

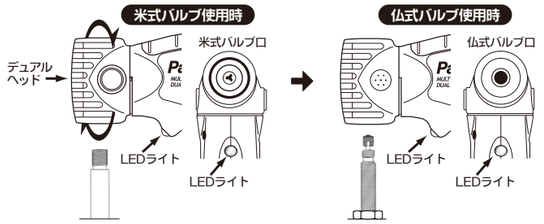
① 電源を入れる
1.開封時、ゲージうらの電池カバーを開け、電池の保護シールを外してください。
自動的に電源オンとなりディスプレイに以下のように表示されます。

※初期設定ではPSI単位となっています。

2.次に使用する時からは、下図の**右または左のボタンを長押し**してディスプレイに「On」と表示されるまで押し続けてください。
ディスプレイに表示後、**右ボタンを短く１回**押すと測定単位が変わります。
PSI・BAR・kg/cm²・kPaの中から使用する測定単位を選択してください。
※測定中も単位の変更が可能です。（自動的に単位換算します。）



② バルブ口の選択
デュアルヘッドを回転させて、米式または、仏式の選択をしてください。
（開封時は米式バルブ用にセットされています。）
米式バルブ口の状態から、デュアルヘッドを図のように回転させると、仏式バルブ口になります。



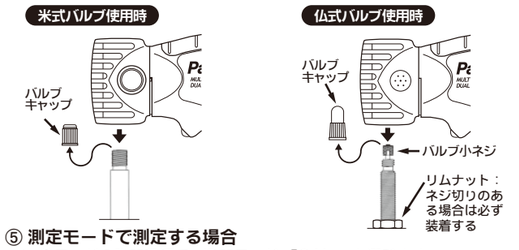
③ モードの設定
このゲージには、２通りの使用モードがあります。

（１）測定モード ： 内圧を測定する時に使用します。
最後に測定した内圧を記憶し、ディスプレイに表示します。電源オフにした場合でも、次に電源オンにすれば最後に測定した内圧を表示します。
▼ディスプレイ表示 ：「CAL」

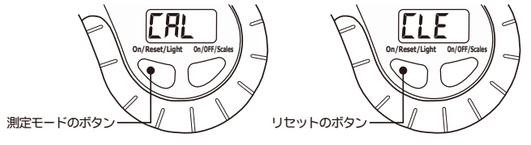
（２）調整モード ： 内圧を調整する時に使用します。
圧力調整ボタンを押して空気を抜き内圧を下げると、低下後の内圧をディスプレイに表示します。
▼ディスプレイ表示 ：「AJS」

モードの切り替えかた
※開封時は最初、「測定モード」に設定されています。
「調整モード」に変更する場合…
左ボタンをディスプレイに「CLE」→「AJS」と表示されるまで１回長押しする。
「測定モード」に戻す場合…
左ボタンをディスプレイに「CLE」→「CAL」と表示されるまで１回長押しする。

④ 内圧の測定
ゲージバルブ口をバルブに差し込みます。
米式バルブの場合：バルブキャップを外し、ゆっくりとバルブ口をバルブに奥までしっかり差し込んでください。
仏式バルブの場合：バルブキャップを外します。バルブ小ネジを緩めてから、ゆっくりとバルブ口をバルブの奥までしっかり差し込んでください。※ネジ切りのあるバルブには必ずリムナットを装着してから測定してください。



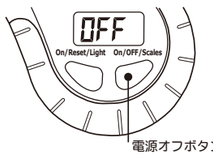
⑤ 測定モードで測定する場合
1. ③モードの設定手順で、測定モード「CAL」を選びます。
2.ゲージバルブ口にバルブをしっかりと差し込み「2～3秒間」測定します。
この時測定が完了するとビープ音が鳴ります。
3.ゲージを外し測定値を確認します。
4.リセットする場合は、**左ボタンを**「CLE」が表示されるまで**長押し１回**するとディスプレイ表示の測定値がリセットされます。
※リセットをしない場合は、電源オフにしても測定値は記憶されます。



⑥ 調整モードで調整する場合
1. ③モードの設定手順で、調整モード「AJS」を選びます。
2.ゲージバルブ口にバルブをしっかりと差し込みます。
3.圧力調整ボタンを指で押すと、空気排出孔より空気が抜けます。設定したい内圧に下がるまで徐々に抜いてください。
※内圧調整時に、空気排出孔を指でふさがないように注意してください。
4.内圧を確認したい時は、圧力調整ボタンから指をはなし**空気排出を停止**してください。
その後、ディスプレイに表示されている測定値が２～３秒程で安定します。
その時の値を確認してください。ゲージをバルブから抜くと測定値は「０」に戻ります。
※空気排出孔をほこりやゴミなどでふさがないように注意してください。

※左図はデュアルヘッドを仏式バルブ口用にセットした場合を示しています。

⑦ 電源を切る
ディスプレイに「OFF」と表示されるまで**右ボタン**を長押しします。
※測定モードを選択している場合は、電源オフにしても最後に測定した内圧を記憶しています。測定値を消す場合は左ボタンを長押しでリセットします。
→⑤測定モードで測定する場合の「4.リセット」参照。



⑧ その他の機能
■ LEDライトおよび液晶バックライトの点灯
1.右または左ボタンで電源オンにする。
2.左ボタンを短く１回押すと「液晶バックライト」が点灯します。
3.左ボタンをもう１回短く押すと「LEDライト」も同時に点灯します。
4.さらに左ボタンをもう１回短く押すと両方とも消灯します。

■ オールクリア
左右両方のボタンを同時に押すと、初期設定状態に戻ります。ディスプレイに「ALL」と表示された後、一瞬すべての表示が消えます。
その後、全表示 → 「0.0 PSI」の表示となり初期設定表示に戻ります。
ディスプレイ表示が異常な状態になったり正しく機能しない場合は、この機能を使って初期設定状態に戻してみてください。

■ オートオフ
60秒間（±15秒）ボタン操作をしないと、自動的に電源オフとなります。
オフになる5秒前に小さいビープ音でお知らせします。
※ボタン操作をするとオートオフは中止され電源オフにはなりません。

その他

①補修パーツ
仏式バルブ専用取替ゴムパッキン（別売）
BTG-PDDL1-FVR（1個）

②材質表示と単位換算表

材質表示		単位換算表			
デュアルヘッド	ﾅｲﾛﾝ＋30%ｶﾞﾗｽﾌｧｲﾊﾞｰ	1 PSI	0.069 BAR	6.895 kPa	0.0703 kg/cm²
本体カバー	ABS	1 BAR	100 kPa	1.0197 kg/cm²	14.504 PSI
グリップ	TPR	1 kg/cm²	14.223 PSI	0.981 BAR	98.067 kPa
電池カバー	ﾅｲﾛﾝ＋20%ｶﾞﾗｽﾌｧｲﾊﾞｰ	1 kPa	0.0102 kg/cm²	0.145 PSI	0.01 BAR

製品の保証について
本製品の保証につきましては、下記の内容にて無償交換を行うことと致します。
お買い上げの日付けから、下記の保証期間中に本製品に不具合が発生した場合は、お買い求め頂きました販売店の日付け入り領収書（レシート）をご用意の上、弊社「お客様相談室」または、お買い求めになった販売店にお問い合わせください。領収書（レシート）がない場合は、保証を受けることができなくなりますので大切に保管ください。
■保証規定
1.本製品の保証期間は、お買い上げ領収書（レシート）日付けより６ヶ月間です。
2.保証期間内に正常な使用状態において、万が一不具合が発生した場合は無料で修理もしくは交換致します。
3.保証期間内であっても以下の場合はお客様のご負担になります。
・取扱説明書の注意事項を怠った場合。
・お客様の誤使用、または改造、不適当な修理による損傷。
・本製品のお買い上げ日が確定できない場合。
・天災および事故による損傷。
4.本製品の保証は、日本国内の使用においてのみ有効です。
5.交換は同一製品によるもののみと致します。
本製品の保証は、お買い上げ日より６ヶ月間、上記の保証規定により無償修理・交換をお約束するものです。
したがってこの保証によりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
保証期間終了後の不具合につきましては、弊社「お客様相談室」または、お買い上げの販売店にお問い合わせ
くださいますようお願い申し上げます。